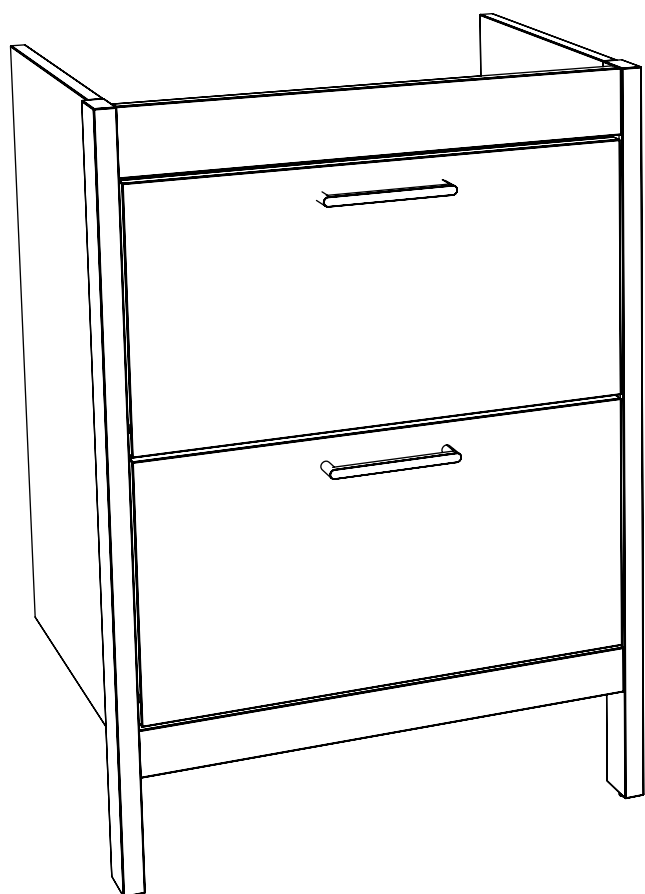


СЕЛЕНА

SELENA



Русский

ВНИМАНИЕ!

Важная информация. Внимательно изучите её перед эксплуатацией изделия.

- Используйте изделие только по прямому назначению.
- Сборку изделия производите только в полном соответствии с прилагаемой инструкцией.
- Изделие может опрокинуться и нанести тяжёлые телесные повреждения. Прикрепите его к стене. Для крепления к стене используйте крепёж, подходящий для материала стен Вашего дома. Если Вы не уверены какой тип крепления подходит для материала стен, обратитесь к специалисту или в специализированный магазин.
- При эксплуатации дверей и выдвигаемых ящиков не прилагайте чрезмерных усилий.
- Рекомендуется ремонт механизмов трансформации доверить квалифицированным специалистам.
- Будьте осторожны при обращении с деталями из стекла. Избегайте ударных нагрузок. Из-за повреждённых краёв и царапин на поверхности, стекло может внезапно треснуть и (или) разбиться.

Français

ATTENTION !

Informations importantes. Examinez-les attentivement avant d'utiliser l'article.

- Utilisez l'article uniquement aux fins prévues.
- Assemblez l'article uniquement conformément aux instructions fournies.
- Le produit peut se renverser en provoquant des blessures graves. Fixez-le au mur. Pour la fixation au mur, utilisez des attaches adaptées au matériau mural de votre maison. Si vous n'êtes pas sûr du type d'attaches appropriées pour le matériau mural, contactez un spécialiste ou un magasin spécialisé.
- Lorsque vous utilisez des portes et des tiroirs, ne faites pas d'efforts excessifs.
- Il est recommandé de confier la réparation des mécanismes de transformation à des spécialistes qualifiés.
- Faites attention lorsque vous manipulez des pièces en verre. Évitez les charges de choc. En raison des bords endommagés et des rayures sur la surface le verre peut se fissurer et / ou se briser soudainement.

English

ATTENTION!

Important information. Read it carefully before using the product.

- Use the product for its intended purpose only.
- Assemble the product only in full accordance with the attached instructions.
- The product may tip over and cause serious bodily injury. Attach it to the wall. In order to attach it to the wall, use fasteners suitable for the walling material at home. Should you be in doubt about the type of fasteners suitable for the walling material, contact a specialist or a specialized store.
- Do not apply excessive force, when using doors and drawers.
- It is recommended to entrust the repair of transformation mechanisms to qualified professionals.
- Be careful, when handling glass parts. Avoid shock loads. Due to the damaged edges and scratches on the surface, the glass may suddenly crack and (or) break.

Italiano

ATTENZIONE!

Informazioni importanti. Leggere attentamente prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare il prodotto esclusivamente per i fini previsti dal produttore.
- Eseguire l'assemblaggio del prodotto solo in piena conformità al manuale allegato.
- Il prodotto potrebbe capovolgersi e causare gravi lesioni. Fissare il mobile al muro Per fissare il mobile al muro, utilizzare degli elementi di fissaggio adatti al materiale dei muri della casa. In caso di dubbi nel scegliere gli elementi di fissaggio adatti per il materiale dei muri, rivolgeti a uno specialista oppure a un negozio specializzato.
- Utilizzando le ante e i cassetti, non esercitare sollecitazioni eccessive.
- Affidare la riparazione dei meccanismi di trasformazione solo a personale qualificato.
- Prestare la dovuta attenzione quando si maneggiano le parti in vetro. Evitare gli urti. In caso di estremità danneggiate o graffi il vetro può rompersi improvvisamente e/o formare crepe.

Deutsch

ACHTUNG!

Wichtige Informationen. Lesen Sie sie sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Anwendungszweck.
- Montieren Sie das Produkt nur unter Beachtung der beiliegenden Anleitung.
- Das Produkt kann umkippen und schwere Verletzungen verursachen. Befestigen Sie es an der Wand. Verwenden Sie zur Befestigung an der Wand eine für das Wandmaterial Ihres Hauses geeignete Wandhalterung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Art der Befestigung für Wandmaterial geeignet ist, wenden Sie sich an einen Spezialisten oder einen Fachhändler.
- Legen Sie beim Betrieb von Türen und Schubladen keine übermäßige Kraft an.
- Es wird empfohlen, die Umwandlungsmechanismen von Fachleuten reparieren zu lassen.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Glasteilen. Vermeiden Sie die Stoßbelastungen. Beschädigte Kanten und Kratzer auf der Oberfläche können dazu führen, dass das Glas plötzlich splittert und/oder zerbricht.

Español

¡ATENCIÓN!

Información importante. Estúdiela con atención antes de usar el artículo.

- Emplee el artículo sólo para el uso previsto.
- Ensamble el artículo sólo de acuerdo con las instrucciones adjuntas.
- El artículo puede volcarse y causar lesiones graves. Fíjelo a la pared. Para fijarlo a la pared use los soportes adecuados para el material de las paredes de su casa. Si no está seguro de qué tipo de fijación es adecuada para el material de sus paredes, consulte a un especialista o a una tienda especializada.
- Al usar puertas y cajones, no aplique esfuerzos excesivos.
- Se recomienda que la reparación de los mecanismos de transformación se realice por especialistas calificados.
- Tenga cuidado al manipular piezas de vidrio. Evite las cargas de choque. A causa de los bordes dañados y arañazos en la superficie, el vidrio puede agrietarse repentinamente y (o) romperse.

Português

ATENÇÃO!

Informações importantes. Leia atentamente antes de utilizar o produto.

- Utilize o produto apenas para os fins pretendidos.
- A montagem do produto realiza-se exclusivamente de acordo com esse manual de instruções.
- O produto pode tombar e causar graves danos corporais. Prenda-o à parede. Para fixação na parede, utilize fixadores apropriados para o material das paredes da sua casa. Se você não tiver certeza de que tipo de suporte seja adequado para o material de parede, consulte um perito ou uma loja especializada.
- Quando usar as portas e gavetas, não aplique uma força excessiva.
- Recomendamos confiar a reparação de mecanismos de transformação aos profissionais qualificados.
- Tenha cuidado ao manusear peças de vidro. Evite impactos. Devido as bordas danificadas e arranhões na superfície, o vidro, de repente, pode rachar-se ou quebrar.

Türkçe

DİKKAT!

Önemli bilgiler. Ürünü kullanmadan önce dikkatlice inceleyiniz.

- Ürünü yalnızca amacına uygun bir şekilde kullanın.
- Ürünün montajı sadece ekteki talimatlara tam uygun olarak yapılmalıdır.
- Ürün devrilebilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bundan dolayı duvara tutturun. Bir duvara sabitlemek için, eviniz duvarlarının malzemesine uygun bağlantı elemanları kullanın. Duvar malzemesi için hangi bağlantı tipinin uygun olduğundan emin değilseniz, bir uzmana veya ihtisaslı mağazaya danışın.
- Kapı ve çekmeceleri kullandığınız zaman aşırı güç kullanmayın.
- Dönüşüm mekanizmalarının onarımının kalifiye uzmanlara bırakılması tavsiye edilir.
- Cam parçalarını kullanırken dikkatli olun. Darbe yüklerinden kaçının. Zarar görmüş kenarlar ve yüzeydeki çizikler nedeniyle cam aniden çatlayabilir ve / veya kırılabilir.

Беларускі

УВАГА!

Важная інфармацыя. Уважліва вывучыце яе перад эксплуатацыяй вырабу.

- Выкарыстоўвайце выраб толькі па прамым прызначэнні.
- Збірайце выраб толькі ў адпаведнасці з прыкладзенай інструкцыяй.
- Выраб можа перакуліцца і нанесці цяжкія цялесныя пашкоджанні. Прымацуйце яго да сцяны. Для мацавання да сцяны выкарыстайце крапеж, які падыходзіць да матэрыялу сценаў вашага дому. Калі вы не ўпэўнены, які тып мацавання падыходзіць да матэрыялу сценаў, звярніцеся да спецыяліста або ў спецыялізаваную краму.
- Пры эксплуатацыі дзвярэй і высоўных шуфляд не прыкладайце празмерных намаганняў.
- Ремонт механізмаў трансфармацыі рэкамендуецца даручыць кваліфікаваным спецыялістам.
- Будзьце асцярожныя пры абыходжанні з дэталіямі са шкла. Пазбягайце ўдарных нагрузак. З-за пашкоджаных бакоў і драпін на паверхні шкла можа раптам трэснуць і (або) разбіцца.

Қазақ

HAZAR AUDARYŇIZ!

Маңызды ақпарат. Оны бұйымды пайдаланбас бұрын мұқият оқып шығыңыз.

- Бұйымды тек тікелей тағайындалуы бойынша пайдаланыңыз.
- Бұйымды құрастыруды қоса берілген нұсқаулыққа толық сәйкес жүргізіңіз.
- Бұйымның аударылып кетуі және ауыр дене жарақаттарын туғызуы мүмкін. Оны қабырғаға бекітіңіз. Қабырғаға бекіту үшін өз үйіңіздің материалына сәйкес келетін бекітпені пайдаланыңыз. Егер қабырға материалы үшін бекіткіштің қандай түрі сәйкес келетініне сенімді болмасаңыз, маманға немесе мамандандырылған дүкенге жүгініңіз.
- Есіктерді және жылжымалы жәшіктерді пайдалану кезінде шамадан тыс күш салмаңыз.
- Трансформация механизмдерін жөндеуді білікті мамандарға сеніп тапсыру ұсынылады.
- Шыныдан жасалған бөлшектермен жұмыс істеу кезінде сак болыңыз. Соққы жүктемелерінен аулақ болыңыз. Зақымдалған шеттері мен үстіңгі бетінің сызаттарынан шынының кенеттен шытынауы және (немесе) сынып кетуі мүмкін.

Кыргыз

КӨНҮЛ БУРУҢУЗДАР!

Маанилүү маалымат. Буюмду пайдалануунун алдында аны кунт коюп окуп чыгыңыз.

- Буюмду анын тике арналышы боюнча гана пайдаланыңыз.
- Буюмду тиркелген нускамага толук шайкештикте гана чогултуңуз.
- Буюм оодарылып кетип, денеге катуу жаракаттарды келтириши мүмкүн. Аны дубалга бекитиниз. Эмеректи дубалга бекитүү үчүн, Сиздин үйүңүздүн дубалдарынын материалына туура келген бекиткичти колдонуңуз. Эгерде сиз дубалдардын материалына бекиткичтин кайсы түрү туура келишин билбесеңиз, адиске же адистештирилген дүкөнгө кайрылыңыз.
- Эшиктерди жана суурма жашыктарды пайдаланууда ашыкча күч-аракет жумшабаңыз.
- Трансформациялоо механизмдерин оңдоону квалификациялуу адистерге ишенүүнү сунуш кылабыз.
- Айнектен жасалган бөлүктөрүн колдонууда сак болуңуз. Буюмду урунуудан сактаңыз. Четтериндеги майда сыныктардан жана бетиндеги чийиктерден улам, айнек кокусунан жарака кетиши жана (же) сынып калышы мүмкүн.

O'zbek

DIQQAT!

Muhim ma'lumotlar. Mahsulotni ishlatishdan oldin uni diqqat bilan o'rganib chiqing.

- Mahsulotdan faqat maqsadiga muvofiq foydalaning.
- Mahsulotni ilova qilingan ko'rsatmalarga to'liq muvofiq holda yig'ing.
- Mahsulot yiqilib ketishi va jiddiy tan jarohatlarini yetkazishi mumkin. Uni devorga mahkamlang. Devorga mahkamlash uchun uyingiz devorlarining materialiga mos mahkamlagichlardan foydalaning. Agar devor materiali uchun qanday mahkamlagichlar mos kelishiga ishonchingiz komil bo'lmasa, mutaxassis yoki ixtisoslashtirilgan do'konga murojaat qiling.
- Eshiklar va tortmalardan foydalanish chog'ida ortiqcha kuch ishlatmang.
- Transformatsiya mexanizmlarini ta'mirlashni malakali mutaxassislarga topshirish tavsiya etiladi.
- Shisha qismlardan foydalanganda ehtiyot bo'ling. Zarbali yuklardan saqlaning. Sirdagi shikastlangan qirralar va tiralishlar tufayli shisha to'satdan yorilishi va (yoki) sinib ketishi mumkin.

Инструкция по уходу и эксплуатации бытовой корпусной мебели.

Сохранность внешнего вида и срок службы зависит не только от качества материалов, но также от правильного монтажа и ухода за мебелью в процессе эксплуатации. Придерживаясь простых правил, описанных ниже, Вы сможете поддержать Вашу мебель в наилучшем состоянии.

Подготовка к использованию.

- После хранения и перевозки при температуре ниже +5°C мебель необходимо выдержать до комнатной температуры до начала использования.
- Если Вы собираете мебель самостоятельно, то перед этим обязательно ознакомьтесь с инструкцией по сборке, вложенной в упаковку с изделием мебели, и следуйте ей во всех пунктах.

Запах

- После снятия упаковки и сборки от новой мебели может исходить естественный запах материалов, из которых она изготовлена. Запах может сохраняться в течение трёх недель с момента сборки. Для снижения интенсивности запаха корпусной мебели рекомендуется протирать ее тканью, смоченной мягким моющим средством, вытирать чистой сухой тканью и проветривать помещение, предварительно открывая все дверцы и ящики изделия. Данные действия необходимо повторять 3–4 раза в день.

Условия хранения

- Мебель предназначена для использования только в закрытых, отапливаемых помещениях при температуре от +10°C до +45°C и относительной влажности воздуха 45%–78%.
- Мебель должна использоваться в хорошо вентилируемом помещении, нарушение воздухообмена может привести к появлению сырости, неприятных запахов и пагубно повлиять на внешний вид изделия.
- Мебель должна быть защищена от прямого попадания солнечных лучей, ее не следует размещать вблизи отопительных приборов, сырых и холодных стен во избежание ухудшения внешнего вида и эксплуатационных свойств.
- Продолжительное воздействие прямых солнечных лучей на мебель может вызывать выцветание отдельных участков мебели.

Уход за мебелью и чистка

- Для очистки не допускается применение активных реагентов (эфиров, кислот, щелочей, растворителей и т. п.) и твердых приспособлений (скребков, металлических волокнообразных материалов и т. п.), по окончании уборки нужно удалить всю влагу сухой мягкой тканью.
- Очищение паром запрещено, так как приводит к повреждению поверхности вследствие увлажнения.
- Зеркальные полотна следует очищать только чистой водой или специальными средствами для зеркал.

Эксплуатация

- Используйте мебель только по функциональному назначению.
- Нагрузка на мебель и её части (полки, ящики и пр.) не должна превышать установленных норм, указанных в разделе «Допустимые нагрузки».
- Расстояние между источником воды и изделием должно быть таким, чтобы обеспечить доступ ко всем корпусным и фасадным частям при возникшей необходимости удаления с них воды. В случае, если мебель находится ближе 50 см от источника воды, в обязательном порядке необходима установка перегородок для душа.
- При попадании влаги на внутренние поверхности мебели необходимо протереть их сухой мягкой тканью.
- Мебель не предназначена для хранения мокрых и влажных вещей, что может привести к деформации корпусных изделий и разбухания элементов.
- **Внимание!** При установке тумбы необходимо следить за тем, чтобы верхняя плоскость тумбы была строго горизонтальна. При установке раковины на тумбу убедитесь, что раковина также установлена строго в горизонтальной плоскости. В противном случае неправильный монтаж может привести к перекосу фасадов, несрабатыванию механизмов плавного закрывания ящиков, а также к неполному сливу воды из раковины.
- Рекомендуется периодически (1 раз в полгода) проверять подтяжку болтовых и винтовых соединений и при необходимости подтягивать их, производить регулировку петель.

Меры безопасности

- Запрещено тянуть, перемещать и двигать мебель в нагруженном состоянии.
- Запрещено наполнять выдвигаемые ящики выше уровня боковых стенок.
- Не рекомендуется вставать, прыгать, ходить по мебели, лазить и сидеть на полках, в ящиках, висеть на дверях. Это правило касается как взрослых, так и детей.
- Не позволяйте детям залезать внутрь выдвижных ящиков!

Допустимые нагрузки

- Тяжелые предметы следует размещать внутри шкафа так, чтобы нагрузка была равномерно распределена по всей площади, обеспечив равновесие скользящих частей.
- Предметы на полках нужно размещать в зависимости от веса. Тяжелые – на нижних полках напольных шкафчиков и ближе к краям, более легкие на полках ближе к центру.
- Максимальная нагрузка на одну полку не более 7 кг.
- Максимальная нагрузка на стеклянную полку – не более 3 кг.
- Максимальная нагрузка на один выдвижной ящик не более 5 кг.
- **ВАЖНО!** Навесные шкафчики конструктивно не рассчитаны на большую нагрузку, а также важно учитывать к какой поверхности стен они крепятся.

Гарантии. Условия предоставления гарантии производителя на товар:

- Мебель использовалась по назначению, не использовалась без разрешения в коммерческих целях.
- Соблюдены требования по эксплуатации и уходу за мебелью,
- Сохранена упаковка товара до окончания сборки или в случае обнаружения производственных повреждений мебели, отсутствия частей или фурнитуры.
- Сохранены: маркировочные ярлыки производителя, расположенные на мебели, документы, подтверждающие факт покупки мебели.

Производственными дефектами не являются:

- Изменение узлов изделия, а также технологий, которые были использованы производителем для усовершенствования продукта, но не повлияли на потребительские свойства изделия.
- Маркировка цветом или технологическое сверление ЛЕВОГО/ПРАВОГО исполнения деталей.

Гарантия на мебель не распространяется:

- На детали мебели с механическими повреждениями, которые были в сборке.
- На геометрические отклонения корпуса мебели (щели, неравномерные щели между корпусом и дверями, ящиками, полом, разные диагонали) при установке мебели на неровный пол.
- В случае несоблюдения требований и рекомендаций, изложенных в тексте данной инструкции по эксплуатации и уходу за мебелью.

ВНИМАНИЕ!!! Претензии на разбухание деталей из ДСП производитель не принимает, так как разбухание деталей происходит только в случае неправильной эксплуатации мебели.

Утилизация

- Мебель не содержит в своём составе веществ, опасных для человека и окружающей среды. По истечении срока службы она может быть утилизирована, как товарно-бытовой отход.

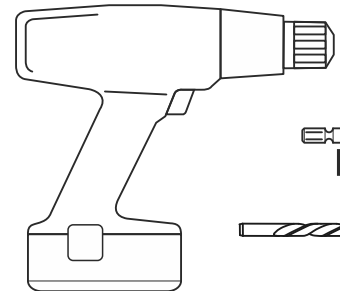
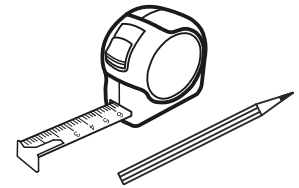
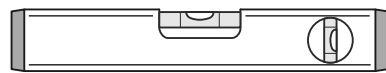
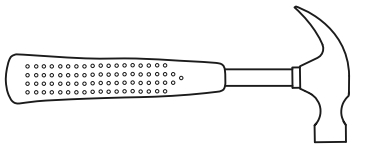
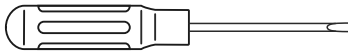
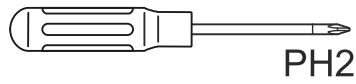
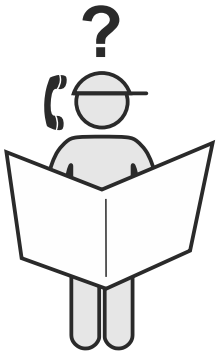
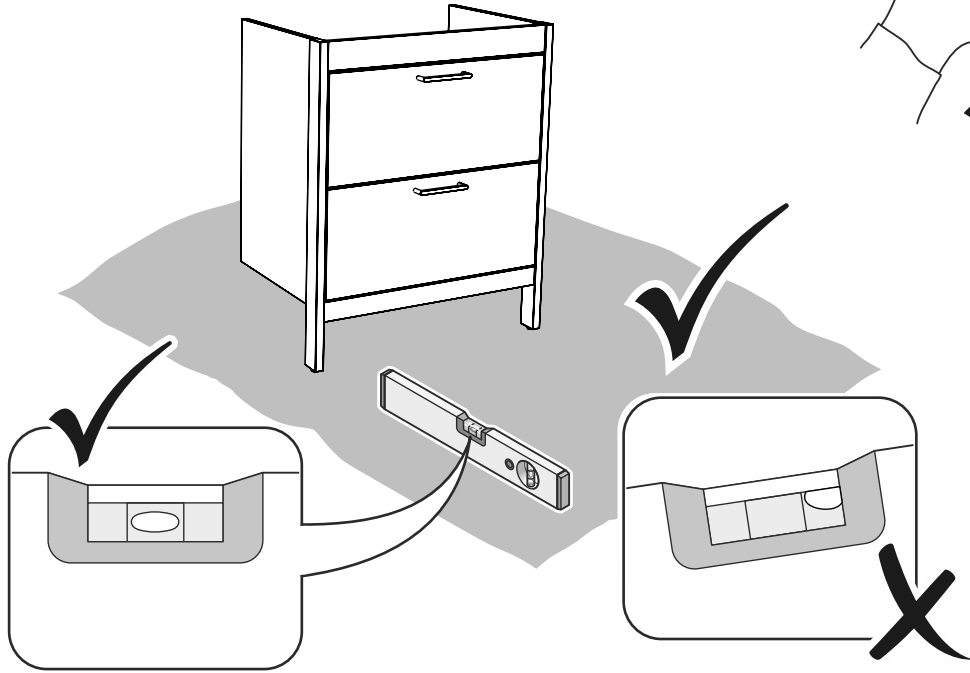
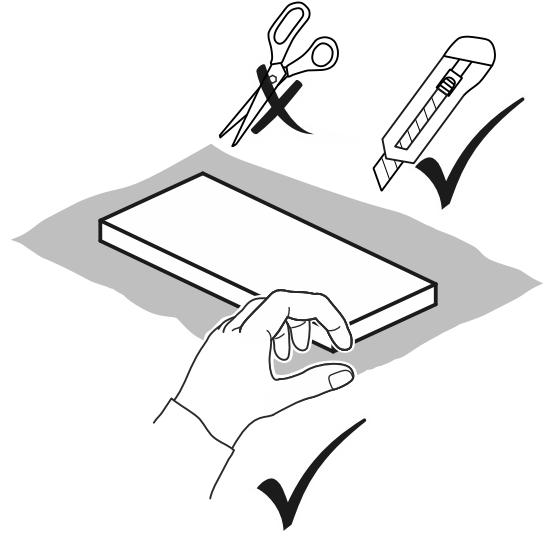
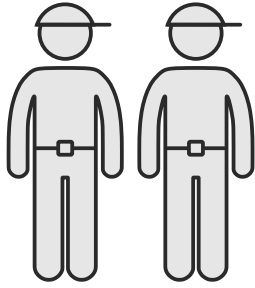
Гарантийные условия изготовителя

Гарантийный срок эксплуатации корпусной мебели:

- для общественных помещений – 18 месяцев со дня продажи магазином;
- для жилых – 24 месяца со дня продажи магазином.

Мебель соответствует требованиям ТР ТС 025/2012 «О безопасности мебельной продукции», ГОСТ 16371 «Мебель. Общие технические условия».

Срок службы корпусной мебели и мебели для сидения и лежания – 2 года.



1



a1

ø15x12

16x



b1

16x



c1

ø6x30

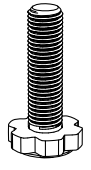
16x



b18

ø6,2x13

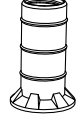
8x



e37-1

M6x18 L26

2x



e37-2

M6/ø8,5 L16

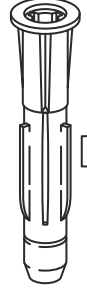
2x



b9

ø5x60

2x



e7

ø8x51

2x



f3

ø5/16x1

2x

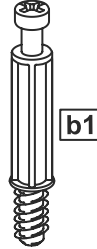
2



a2

ø15x10

12x



b1

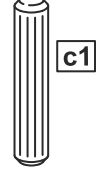
12x



b16

ø5x50

12x



c1

ø6x30

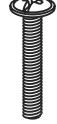
12x



g2

S3

1x



b32

M4x22

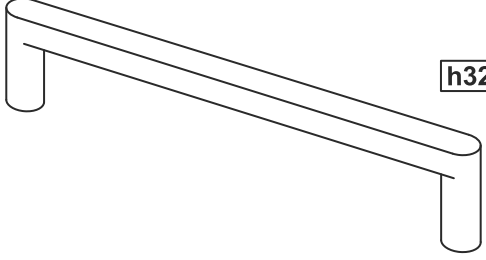
4x



e13

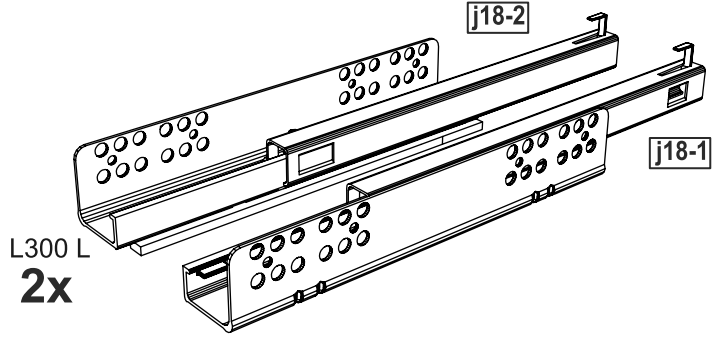
ø20x0,9

12x



h32

2x



L300 L

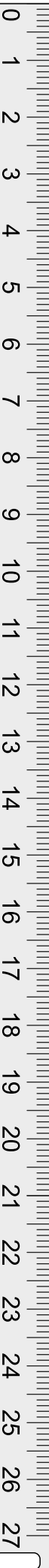
2x

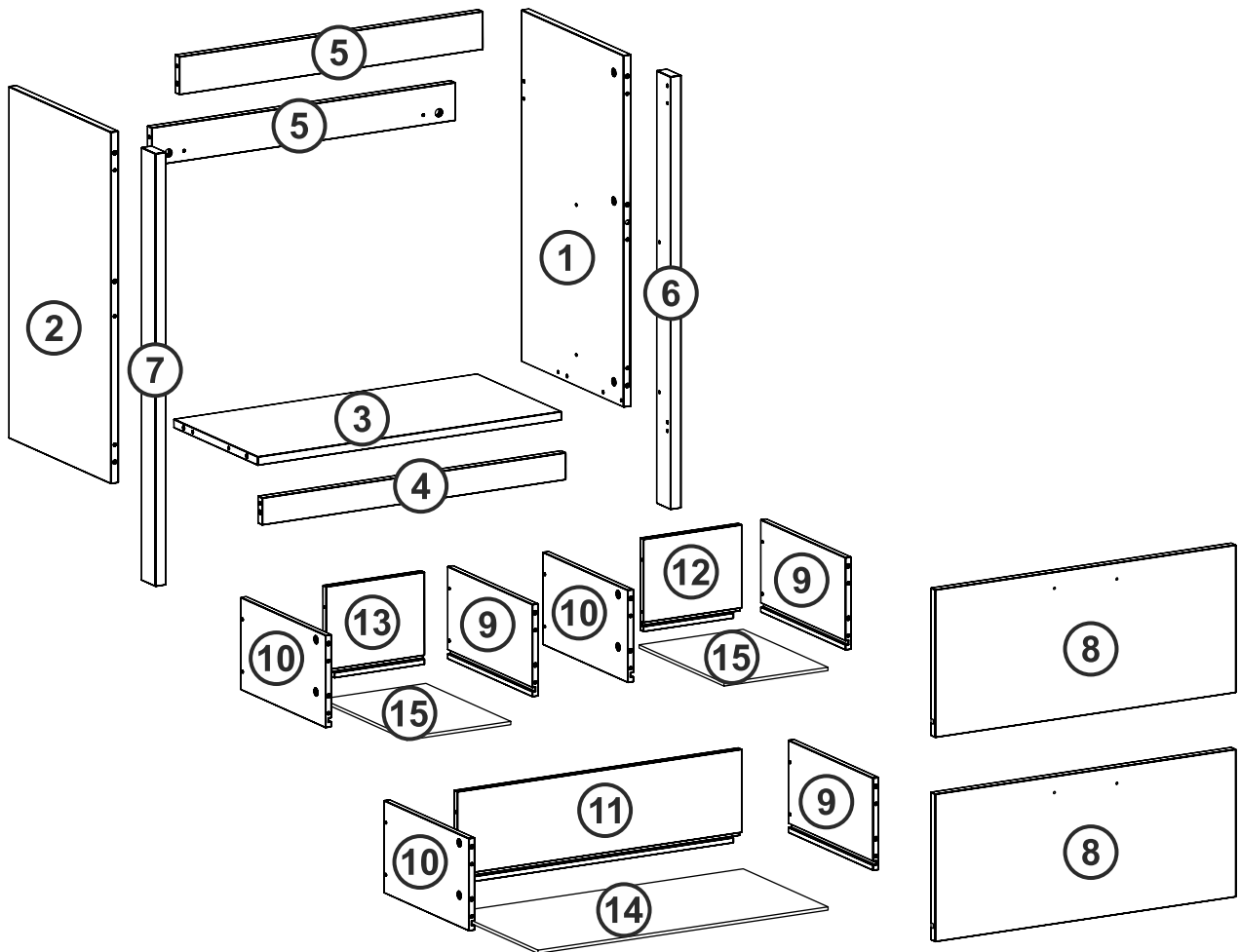
L300 R

2x

j18-2





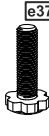




j18-1

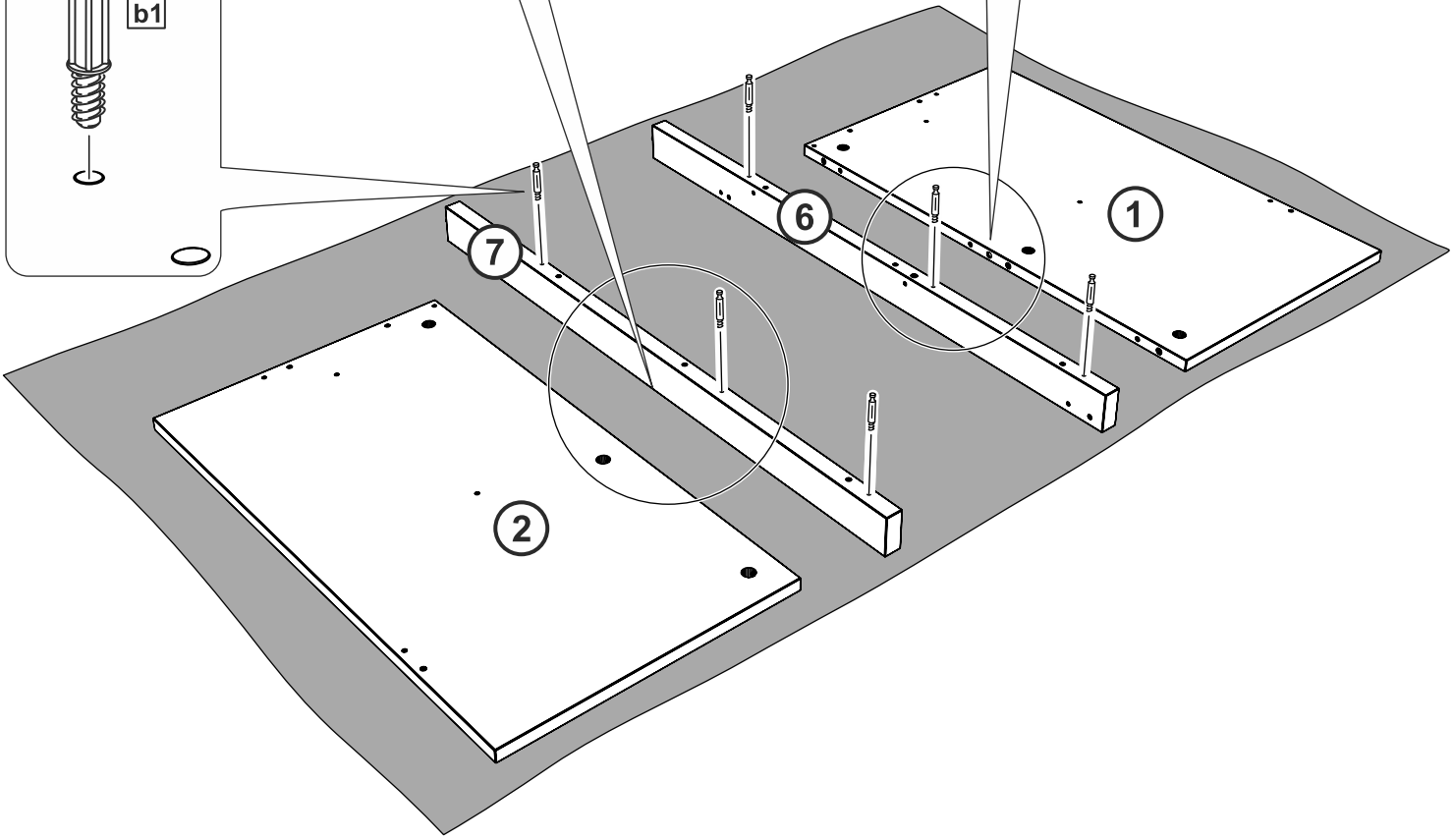
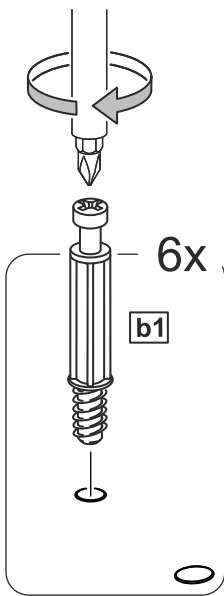
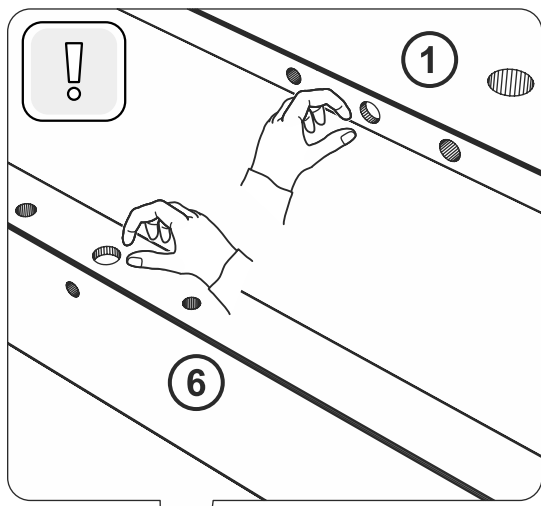
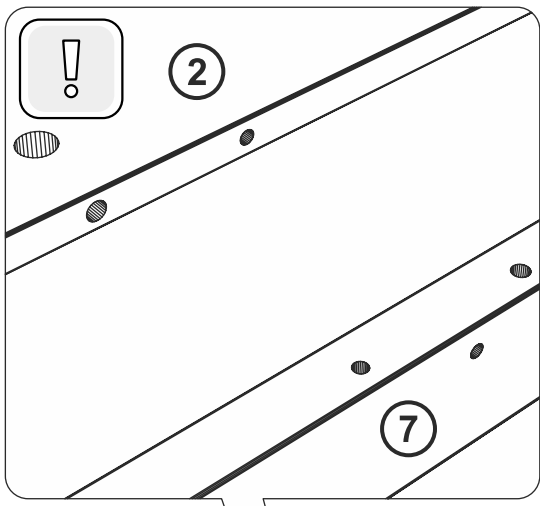


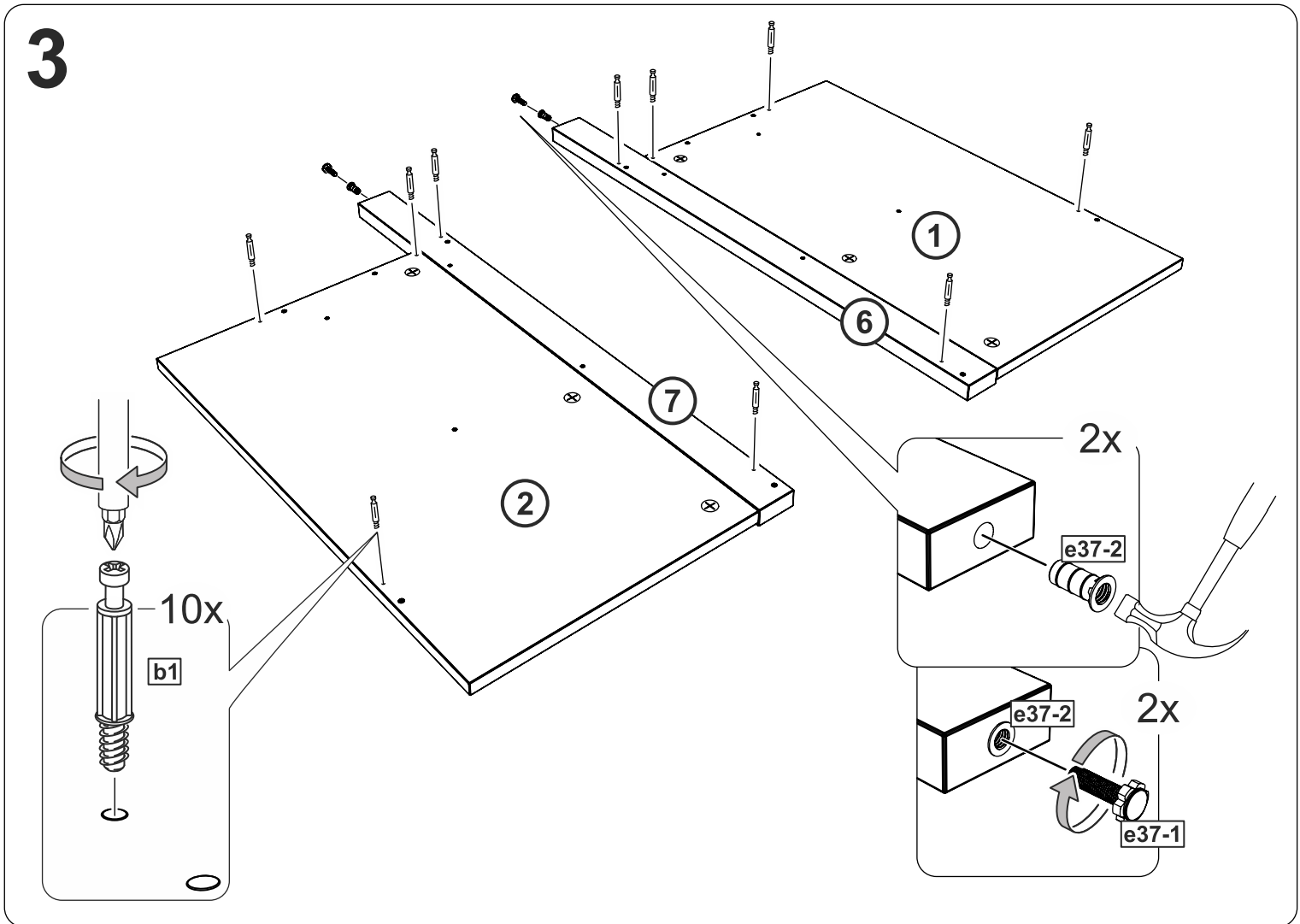
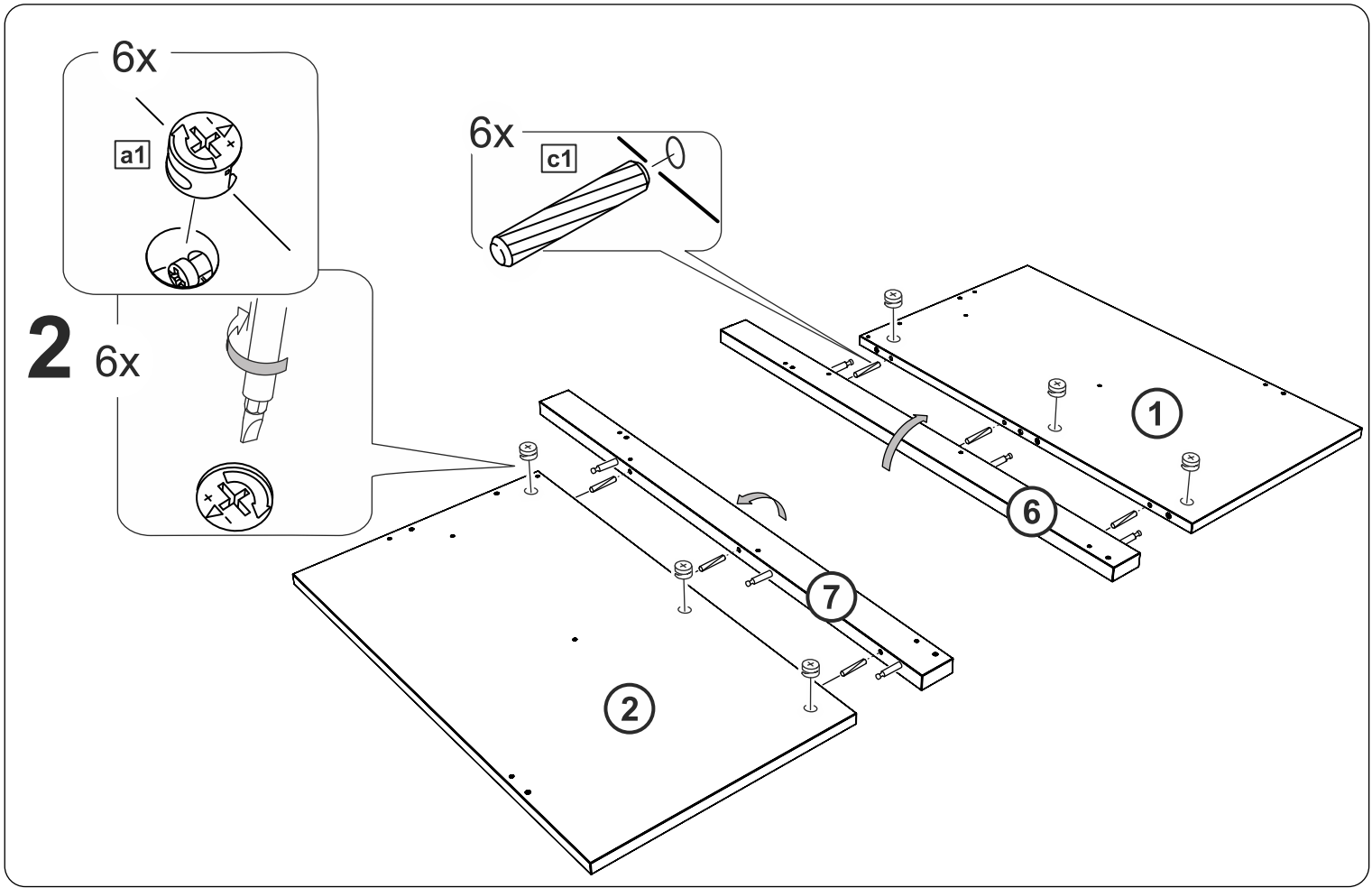


- | | | |
|--|--|--------------------------------------|
| ① 646x362x16 (x1) | ⑥ 795x50x22 (x1) | ⑪ 483x170x12 (x1)
583x170x12 (x1) |
| ② 646x362x16 (x1) | ⑦ 795x50x22 (x1) | ⑫ 172x170x12 (x1)
202x170x12 (x1) |
| ③ 522x298.5x16 (x1)
622x298.5x16 (x1) | ⑧ 516x271.5x16 (x2)
616x271.5x16 (x2) | ⑬ 172x170x12 (x1)
202x170x12 (x1) |
| ④ 522x50x16 (x1)
622x50x16 (x1) | ⑨ 301x170x12 (x3) | ⑭ 494x301x6 (x1)
594x301x6 (x1) |
| ⑤ 522x70x16 (x2)
622x70x16 (x2) | ⑩ 301x170x12 (x3) | ⑮ 184x301x6 (x2)
213x301x6 (x2) |

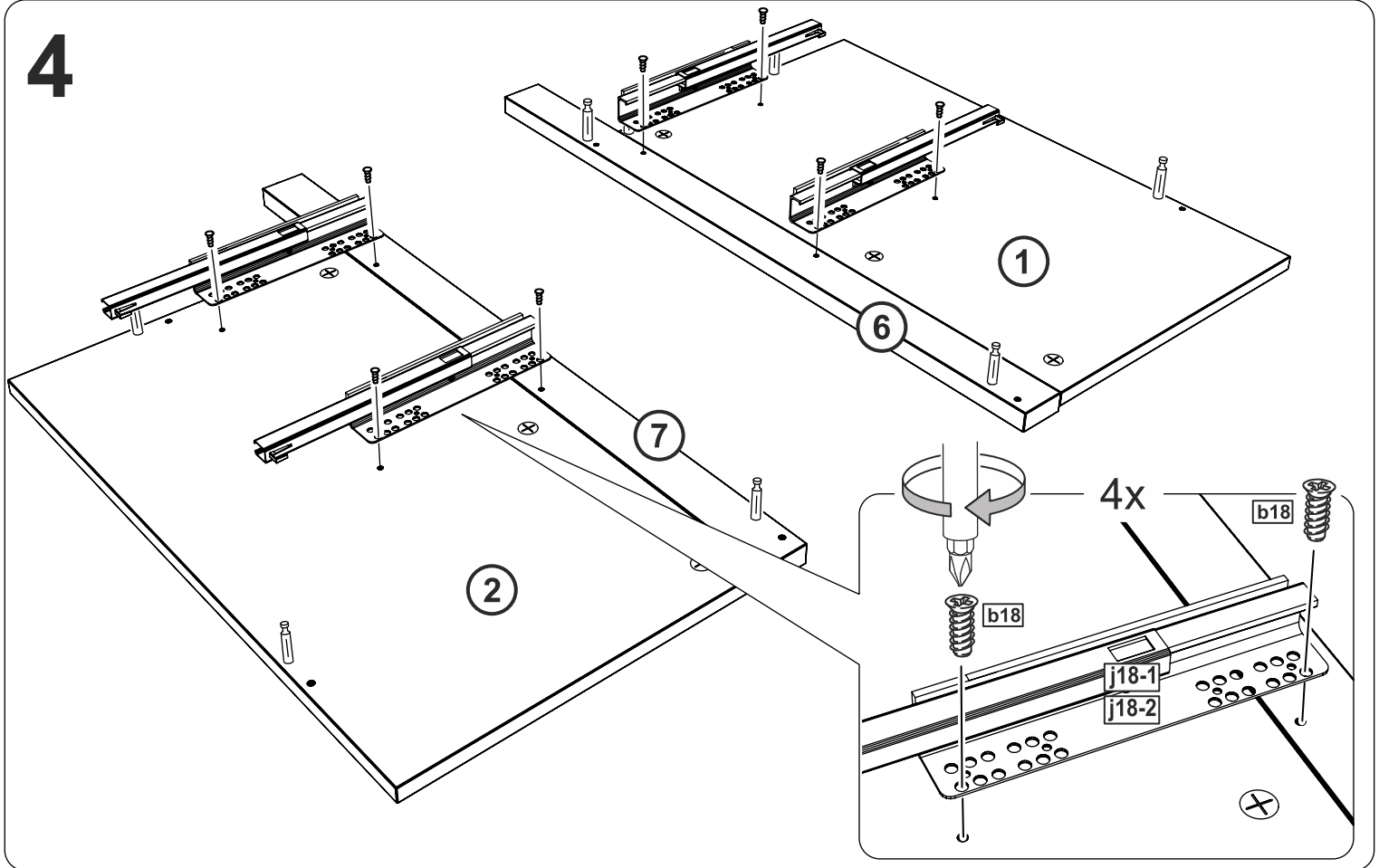
1

1									
	ø15x12		ø6x30	ø6,2x13	M6x18 L26	M6/ø8,5 L16	ø5x60	ø8x51	ø5/16x1
	16x	16x	16x	8x	2x	2x	2x	2x	2x

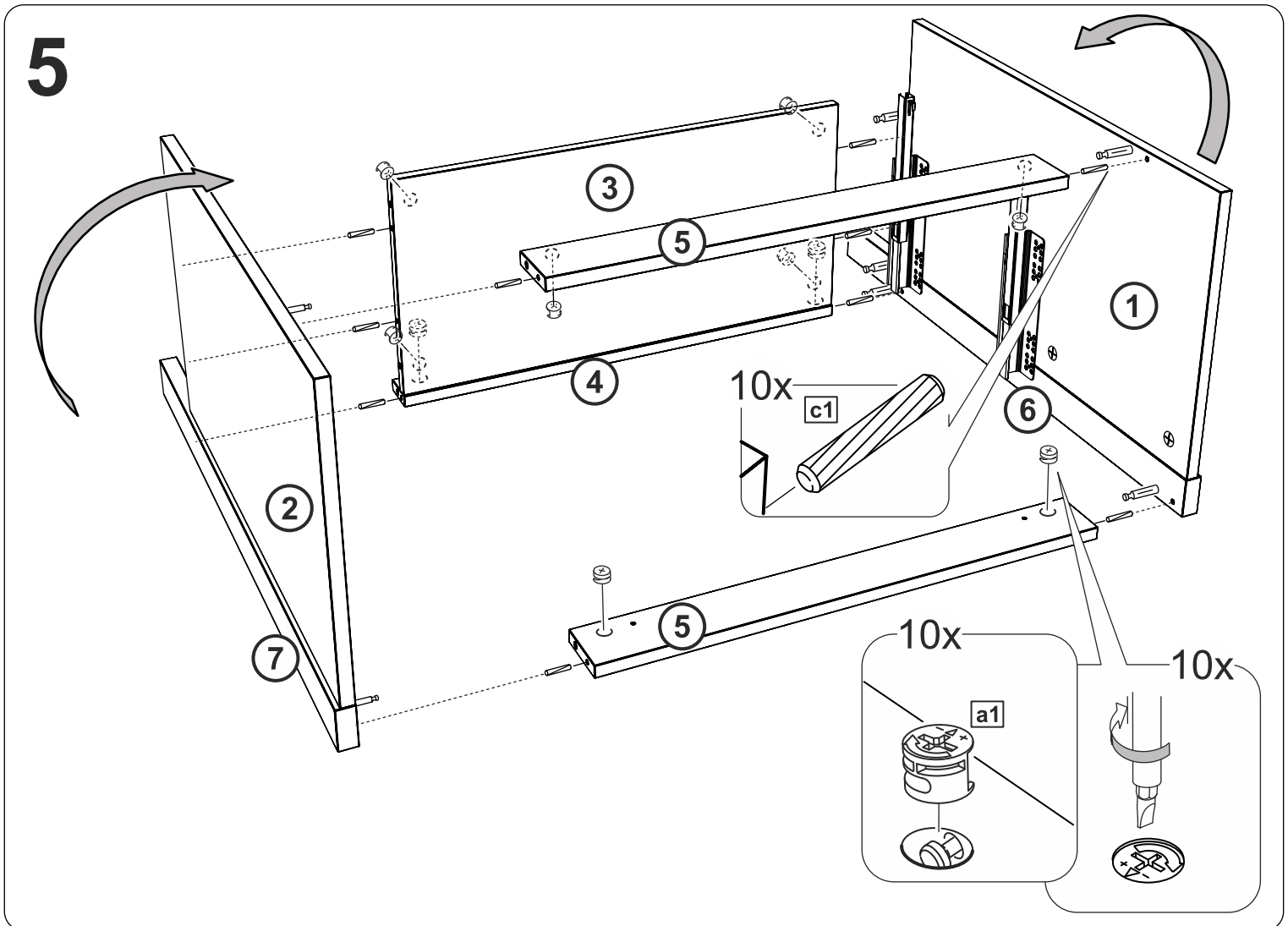




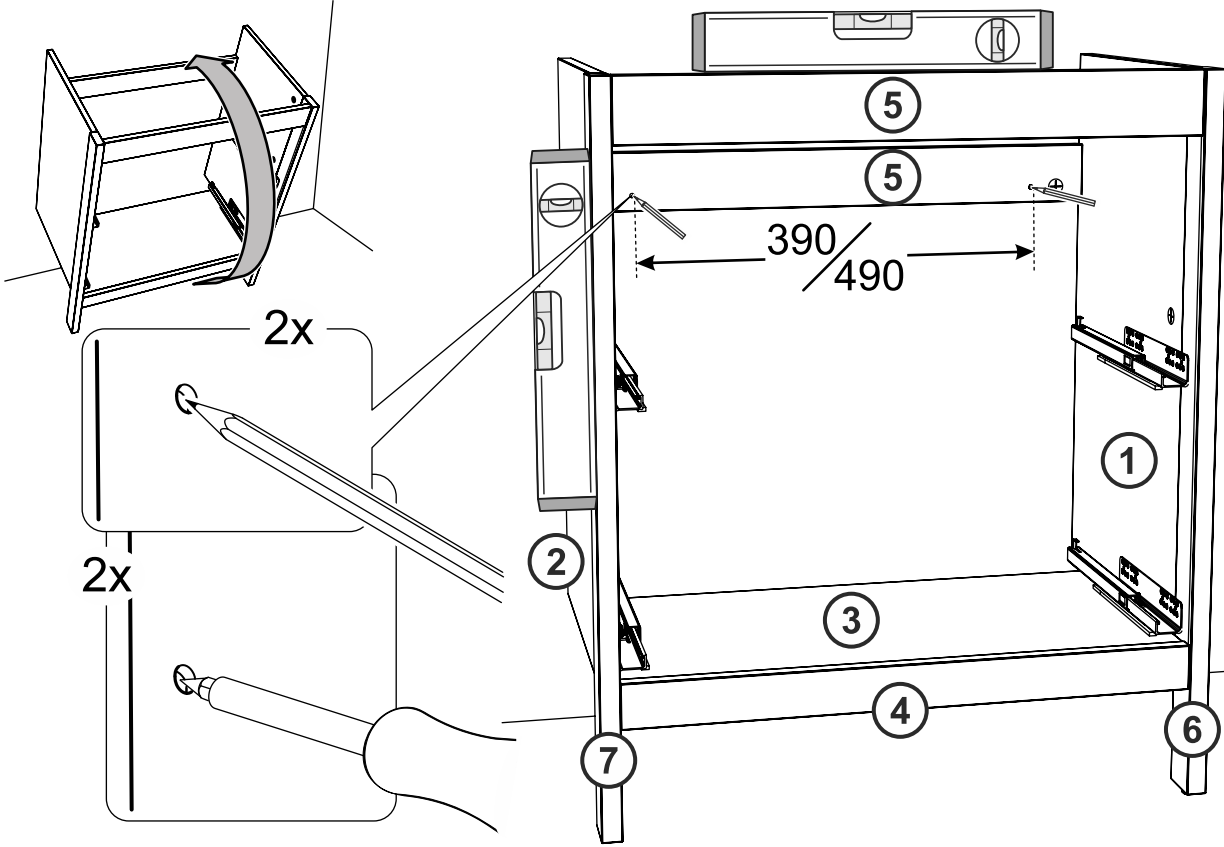
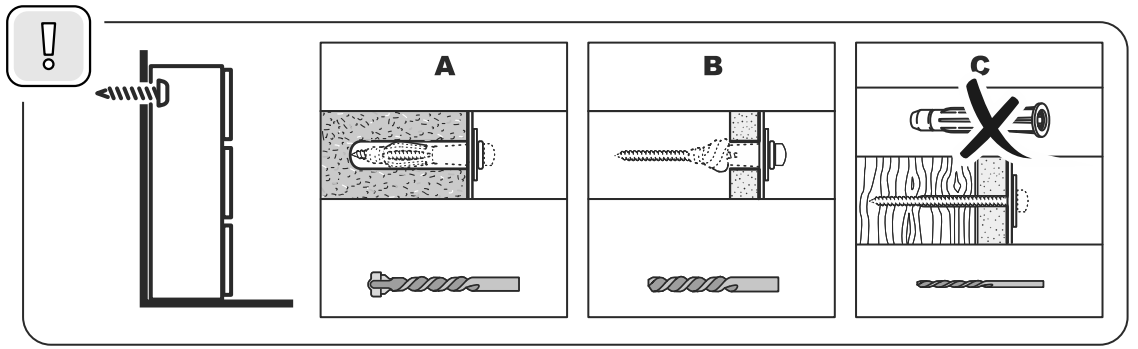
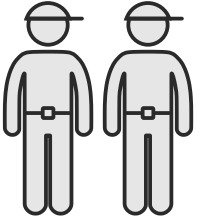
4



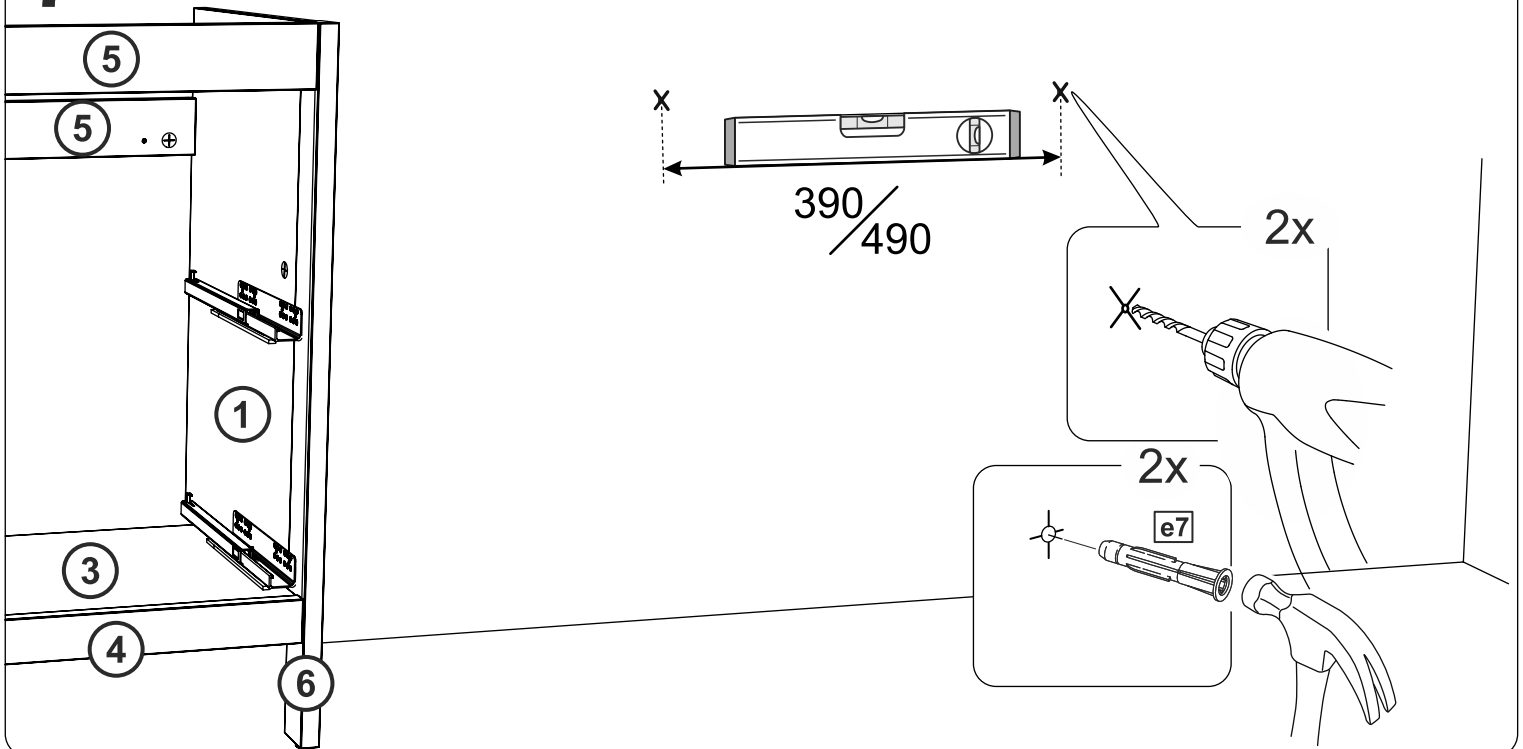
5

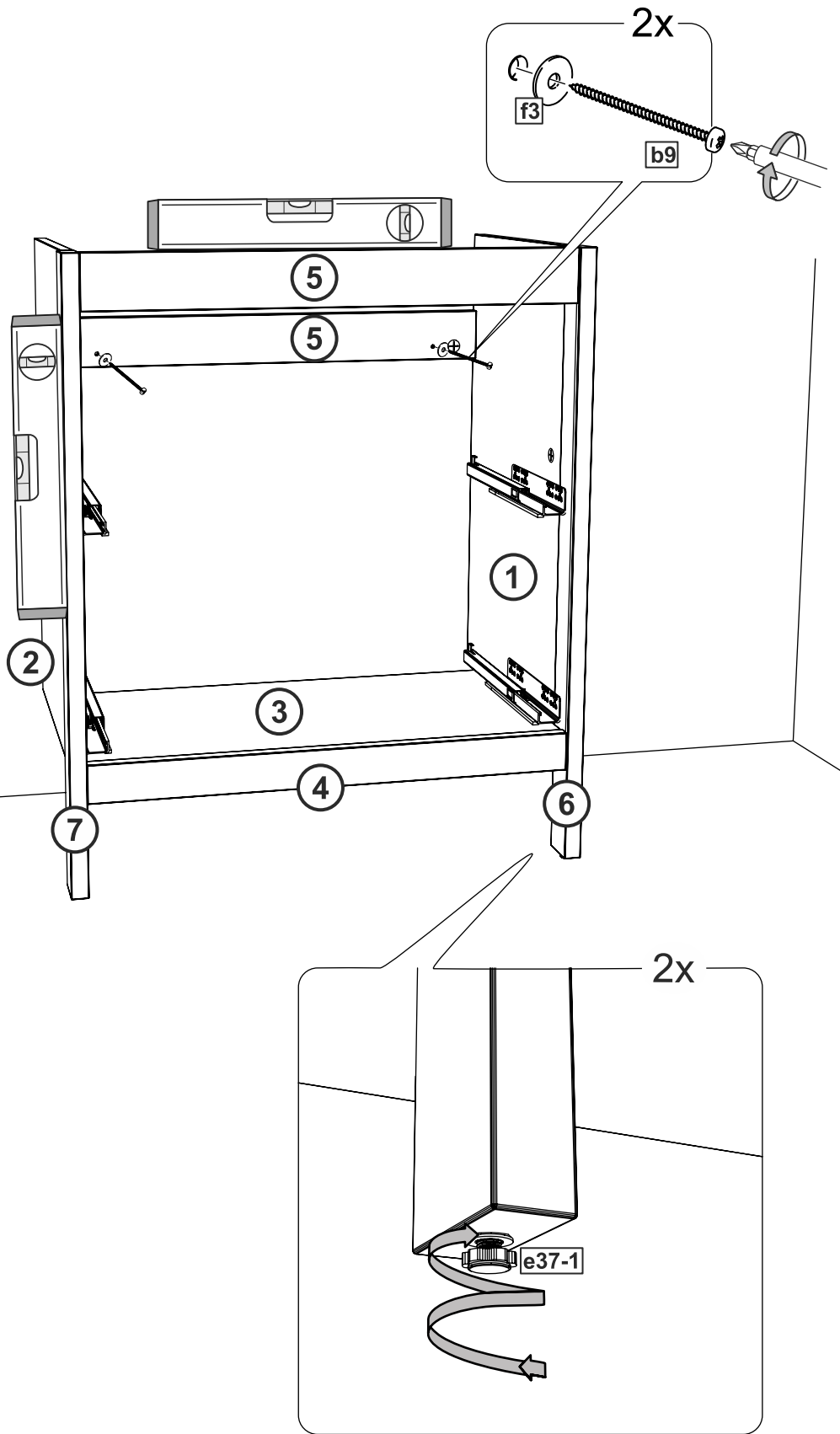


6

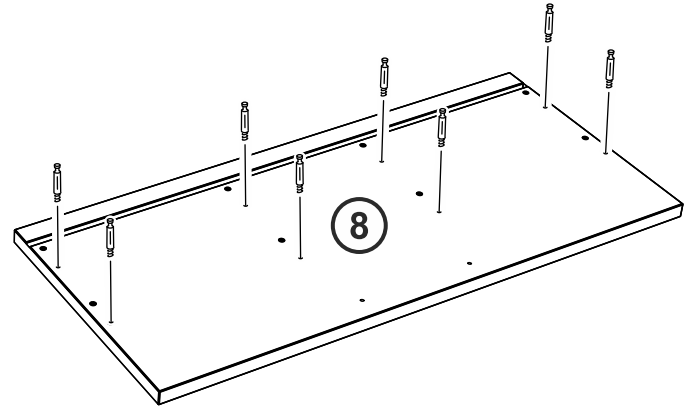
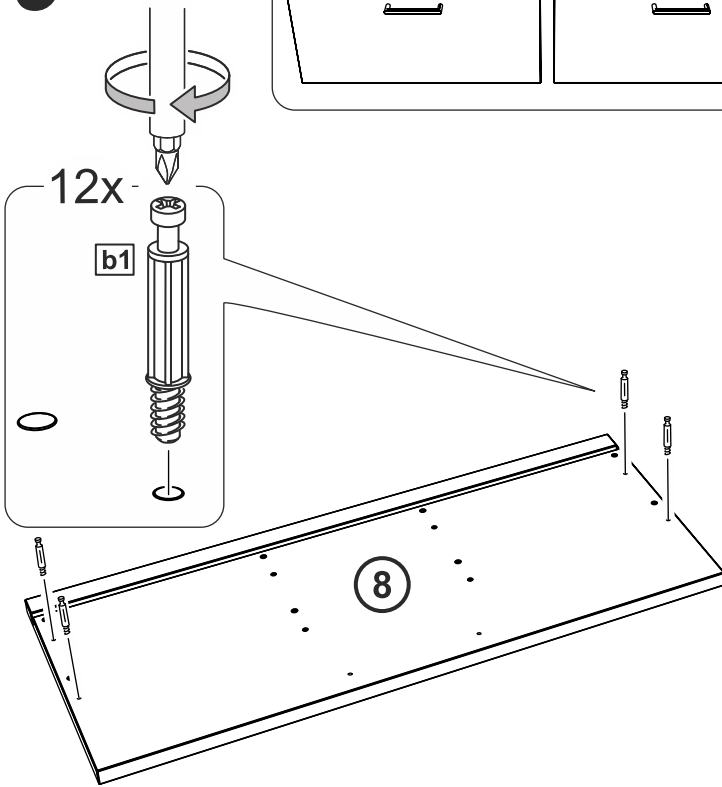
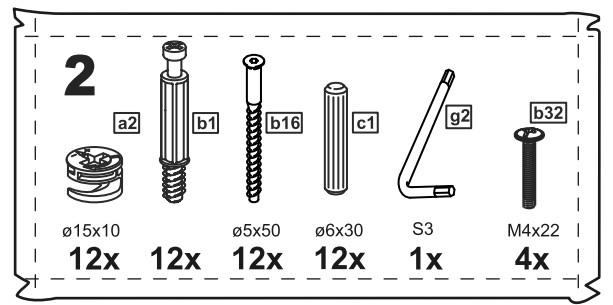
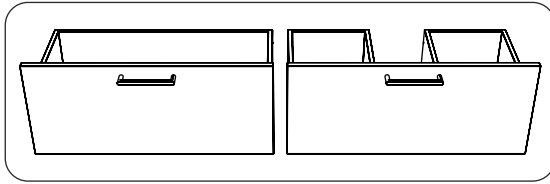


7

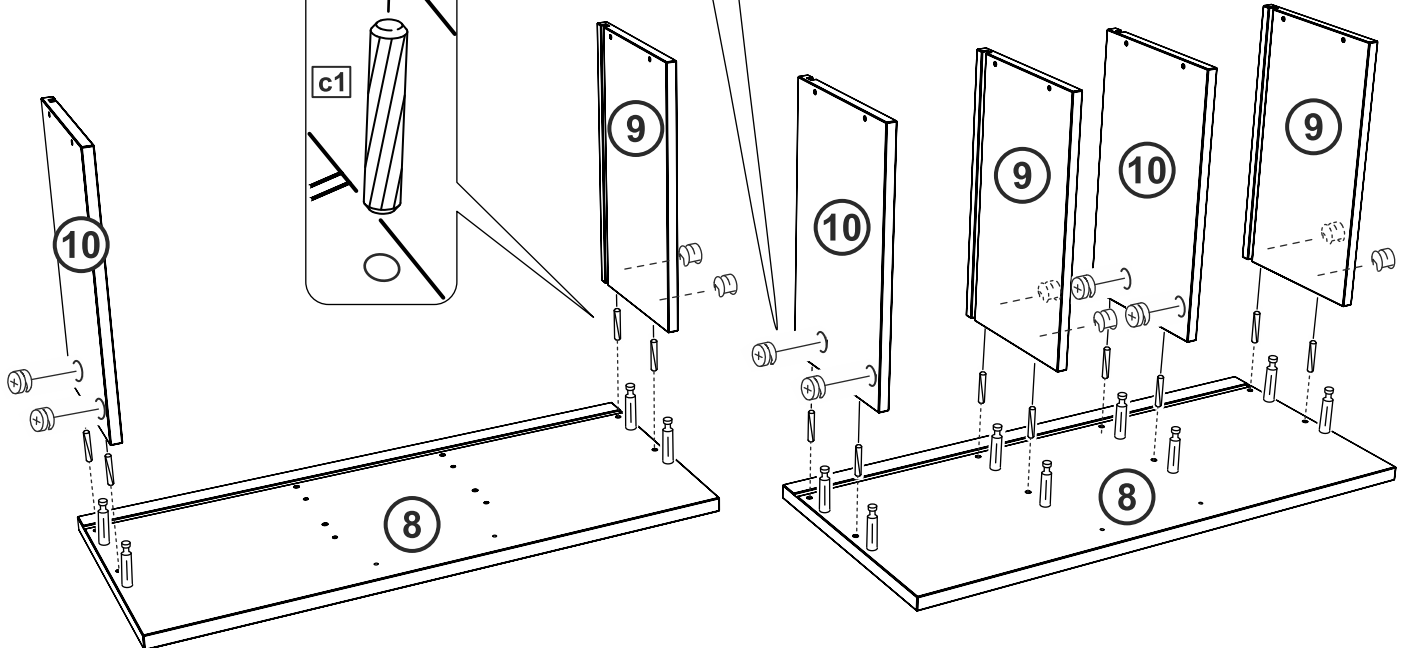
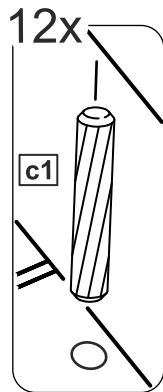
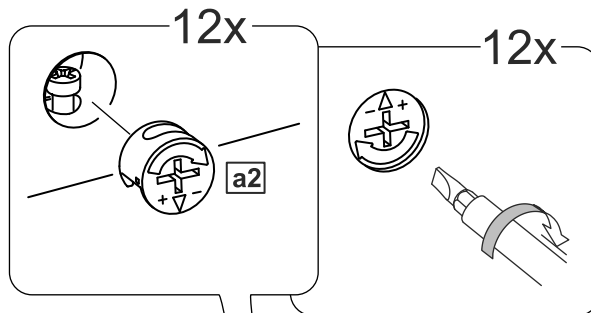




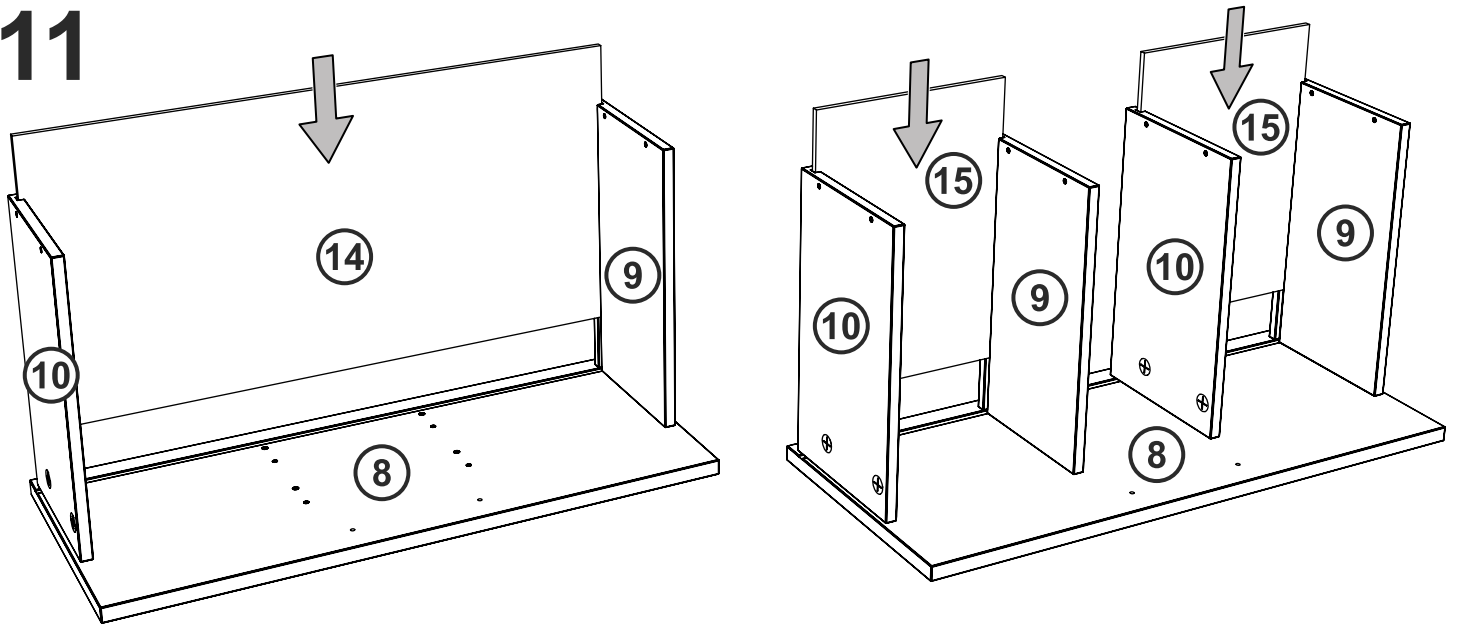
9



10



11



12

